

# Stettiner Zeitung.



Abend-Ausgabe.

Freitag, den 13. Juli 1883.

Nr. 321.

## Deutschland.

Berlin, 12. Juli. Die Zeitschrift des königl. preussischen statistischen Bureau bringt bekanntlich seit längerer Zeit regelmäßige Uebersichten über den Geschäftsbetrieb und die Resultate der preussischen Sparkassen; in dem unlängst erschienenen Heft 3 und 4 des Jahrgangs 1882 wird nun eine solche für 1881 veröffentlicht. Es ergibt sich aus derselben, daß die steigende Bewegung, welche im Laufe des letzten Jahrzehnts bemerklich war und nur 1876—78 theilweise nachließ, auch in 1881 angehalten hat. Die Gesamtsumme der Einlagen in sämtlichen Kassen betrug

im Jahre 1881: 450,584,604 M.  
" " 1880: 428,470,871 "  
" " 1872: 268,311,594 "

Sie hat also in den 10 Jahren um nicht ganz 68 Prozent zugenommen. Der Einlagen-Bestand war

am Schlusse 1881: 1,707,459,064 M. 61,89,  
dagegen 1880: 1,592,868,290 " 58,39,  
und 1872: 688,976,436 " 27,77;  
hier hat also seit 1872 eine Steigerung von 248 pCt. bzw. 224 pCt. stattgefunden.

Nicht ganz ebenso günstig ist das Verhältnis in Betreff der Rückzahlungen, indem deren 1881 auf 100 M. Einzahlungen 84,9 kamen, gegen 83,2 M. in 1880 und 65,2 M. in 1872.

Diese Gesamtsummen vertheilen sich nun freilich auf die einzelnen Provinzen und Regierungsbezirke in sehr verschiedenem Maße; am tiefsten steht Posen mit 10,43 M. Spareinlagen auf den Kopf der Bevölkerung und am höchsten Schleswig-Holstein mit 191,09 M. (am zweit höchsten Westfalen mit 173,13 M. und Johann Hannover mit 115,19 M.). Der Stadtkreis Berlin weist nur 33,98 M. im Durchschnitt auf. Die Höhe der Einlagen und ebenso die Zahl der Sparkassenbücher steht übrigens durchgängig in entsprechendem Verhältnis zu der Zahl der Sparkassen; Schleswig-Holstein hat deren am meisten, nämlich 302, während die Gesamtzahl 2047 war (gegen 1941 in 1880 und 1166 in 1876); in der genannten Provinz kommt schon auf 74 Quadratkilometer eine Sparstelle, dagegen in Posen erst auf 557, in Westpreußen auf 797. Dabei verdient bemerkt zu werden, daß die zahlreichen Sparkassen Schleswig-Holsteins fast ausschließlich von Privaten und gemeinnützigen Gesellschaften begründet sind; die Zahl der öffentlichen Sparkassen beträgt hier wenig mehr als 8 pCt.

Da übrigens die Einzahlung bei einer Sparkasse selbst für kleinere Beträge keineswegs die einzige wirkliche Kapitalanlage ist und die Sparkassen-Einzahlungen auch zu ganz verschiedenen Zwecken gemacht werden, so ist aus der Höhe der Spareinlagen freilich kein unbedingt sicherer Schluß auf den Sparförm und das Sparvermögen der Bevölkerung zu ziehen.

Hier mag auch gleich noch eine statistische Notiz aus der Zeitschrift von Ernst Senkel, dem Geschäftsführer des Vereins für Jugend-Sparkassen in Deutschland, Platz finden. Die Zahl der Jugend- und Schul-Sparkassen speziell in Preußen betrug nach derselben 342, die der Sparte 34,247, der Betrag der Einlagen 386,143 M., die Zahl der beteiligten Städte 59, der Dörfer 200. Die größten Ziffern weist in dieser Tabelle Berlin auf (11,700 Sparer und ca. 200,000 M. Einlagen).

An die obigen Notizen möchten wir schließlich einen Wunsch knüpfen. Wäre es nicht möglich, die hier und da bereits regelmäßig bestehende Erweiterung der Sparkassen-Statistik durch Nachweise über die Beteiligung der verschiedenen Erwerbsklassen allgemein einzuführen? Der Werth und Nutzen, den dies haben würde, liegt zu sehr auf der Hand, als daß es einer näheren Darlegung hierüber bedürfte; wir bemerken nur, daß das Hauptinteresse derselben darin besteht, zu erfahren, in welchem Maße die unteren, besonders die lohnarbeitenden Klassen, an der Benutzung der Sparkassen theilnehmen. Wir kennen wohl die Schwierigkeiten, die der Ausföhrung dieser Gedanken im Wege stehen, indessen sind dieselben keineswegs unüberwindlich; selbstredend bedürfte es dazu einer von der betreffenden Zentralstelle ausgehenden Anweisung. Auch wären aber im Hinblick auf den angegebenen Hauptzweck gar nicht

so sehr viele Rubriken erforderlich; unseres Erachtens würde es genügen, die Lohnarbeiter — gewerbliche, landwirtschaftliche —, das Gesinde, dann die selbstständigen Gewerbetreibenden — Kleingewerbe, Großindustrie, Handel — und endlich die Angehörigen aller anderen Berufsstände zu unterscheiden. Die Eintragung in die Tabelle könnte sogleich bei jeder Ausgabe eines neuen Sparkassenbuches geschehen, was ja nur einen neuen minimalen Mehraufwand von Zeit und Mühe erfordern würde. Sparkassenbücher für Kinder würden natürlich nach dem Berufsstande der Eltern zu rubriziren sein.

Ueber den Gesundheitszustand des Fürsten Bismarck, der sich einem uns zugegangenen Privat-Telegramm gemäß bereits beträchtlich gebessert hat, ist noch Einiges nachzutragen. Die relative Besserung bedeutet durchaus noch nicht unmittelbar bevorstehende völlige Wiederherstellung. Der Gesundheitszustand des Kanzlers macht vielmehr, wie die „N. A. Z.“ berichtet, nicht „augenblicklich noch“, sondern auf lange Zeit hinaus die größte Schonung und Pflege und die absoluteste Ruhe erforderlich, so daß jede Betheiligung an den Geschäften, selbst die vertrauliche Korrespondenz mit allen Herren Kollegen des Fürsten und sämtlichen Ressorts vollständig abgeschnitten werden müssen.

Der Handels- und Schiffsahrts-Vertrag zwischen dem deutschen Reich und Spanien ist gestern hier unterzeichnet worden.

In dem Berichte des Vorsteheramts der Kaufmannschaft zu Königsberg über Handel und Schiffsahrt Königsbergs im Jahre 1882 wird darauf hingewiesen, daß der scheinbar glänzende Aufschwung, den der Königsberger Getreidehandel 1882 genommen, da die Getreideausfuhr zur See wieder auf mehr als eine halbe Million Tonnen gestiegen ist, in einem andern Lichte erscheint, wenn man die Ausfuhr von Petersburg und Libau damit vergleicht, die über 780,000 resp. 427,000 Tonnen exportirten, also fast das Vierfache der Königsberger Getreideausfuhr aus Rußland, und überdies vernimmt, daß das Wachstum des Handels, des Eisenbahn- und Schiffsverkehrs ausschließlich auf die günstigen Getreideernten Ostpreußens in den beiden letzten Jahren zurückzuführen ist, zahlreiche Zweige des Handels aber, u. A. der Flachs-, Thee-, Petroleum-, Lumpenhandel von dem günstigsten Einflusse derselben wenig oder gar nicht berührt sind und für den Gesamtverkehr Königsbergs das Jahr 1882 durchaus kein glänzendes Geschäftsjahr gewesen ist. Der Bericht hebt hervor, daß für den Handel Königsbergs die russischen Eisenbahntarife von größerer Bedeutung sind als der russische Zolltarif, da die Einfuhr russischer Rohprodukte und deren Verschiffung neben der Ausfuhr der preussischen Landesprodukte die Hauptgrundlage des dortigen Handels ist. Als dringendes Verkehrsbedürfnis aber bezeichnet der Bericht die Vertiefung der Wasserstraße nach der See, die Kanalisierung der Rinne zwischen Pillau und Königsberg. Während Rußland Millionen aufwendet, um den Hafen von Libau zu verbessern und einen Kanal nach Petersburg für Seeschiffe auf 17½ Fuß Tiefe zu vertiefen, ist die Herstellung der vertieften Fahrrinne im Haff noch immer im Stadium der Vorarbeiten und zunächst auch noch gar nicht abzusehen, wann der Bau beginnen wird. Jede Verzögerung in der Realisirung dieses Planes birgt aber eine Gefahr für den Handel Königsbergs in sich, der bis zur Vollendung des Kanals der fortschreitenden Konkurrenz Petersburgs und Riga gegenüber zum Rückgange verurtheilt ist. Der Bericht enthält nochmals einen warmen Appell an die Regierung, den Hauptweg für den Seehandel Ostpreußens endlich in Angriff zu nehmen. Bei der Gelegenheit finden wir folgende beachtenswerthe Stelle:

„Der jetzigen wirtschaftlichen Richtung der Regierung liegt der Gedanke zu Grunde, alle verschiedenen wirtschaftlichen Interessen, alle Zweige der nationalen Arbeit durch Reichs- und Staatsmaßregeln gleichmäßig zu schützen und zu fördern. Unabweisende Anforderungen sprechen dafür, daß gern auch dem Seehandel, dem Schiffsbau, der Rhederei, dem gesamten Waarenverkehr Förderung gewährt werden möchte. Es ist auf die Staatsubvention in Frankreich hingedeutet. Die deutsche Seehandelswelt vermag sich für dieses System nicht zu erwärmen. Es hat der französischen Handelsmarine nicht zum Gedenken verholten. Die nicht subventionirte deutsche Flagge läuft ihr in allen Beziehungen den Rang ab. Alle Schiffsbauer, alle Rheder, alle

Schiffsahrtslinien können nicht gleichmäßig subventionirt werden. Die nicht subventionirten, d. h. die große Mehrzahl, können mit den subventionirten nicht mehr konkurriren; ihre Unternehmungen gedeihen nicht länger. Die subventionirten aber, über die Konkurrenz erhaben, verlieren den Sporn, durch eigene Anstrengung vorwärts zu kommen, und so geht die ganze maritime Entwicklung trotz Vergewendung von Millionen unaufhaltsam zurück. Es giebt andere Wege, auf welchen auch der Schiffsahrt und dem Seehandel wirksam und zur Behebung aller Beihelligten zu Hülfe gekommen werden kann. Ueberall giebt es noch Hafenanlagen zu erweitern, Pilotageanstalten zu verbessern, Leuchttürme zu vermehren, neue Verbindungen der Seehäfen mit dem Binnenlande zu eröffnen. Abgesehen von dem Streite lokaler Interessen um die Priorität eines Projekts vor dem andern, ist alle Welt einig in der Anerkennung der Gemeinnützigkeit solcher Behebungsmittel des See- und des gesammten Wasserverkehrs. Ohne Reid hören wir von den Millionen, welche der Verbindung des Rheins mit den Emschäfen, der Weser mit der Elbe, der schlesischen Montanbezirke mit Berlin gewidmet werden sollen. Ist ein Seeschiffsahrtskanal von Königsberg nach Pillau nicht auch würdig, diesen Projekten eingereiht zu werden?“

Die Kosten des Baues, auf nicht ganz fünf Millionen veranschlagt, beantragt das Vorsteheramt in der Weise zu bewilligen, daß die für den Umbau des Pillauer Hafens im Extraordinarium ausgeworfenen Raten noch einige Jahre länger gezahlt werden.

Die hiesige Direktion der königl. Eisenbahnen beabsichtigt, den Betrieb der Berlin-Stettiner Bahn nach dem Innern der Stadt, dem Stettiner Bahnhof, wegen der vielen Alibau-Übergänge in dem Stadttheile am Wedding ganz eingehen zu lassen und für den Güterverkehr den Bahnhof der Nordbahn beim Gesundbrunnen einzurichten; den Personenverkehr aber direkt vom Gesundbrunnen auf die Stationen der Stadtbahn überzuleiten. Um dies bewerkstelligen zu können, ist der Bau eines neuen Stranges von der Haltestelle der Stettiner Bahn bei Panlow nach dem Gesundbrunnen nöthig, zu dessen Anlage, wie die „Börse-Zeitung“ mittheilt, mit den technischen Vorarbeiten begonnen worden ist.

Von verschiedenen Seiten wird berichtet, daß durch die Behörden Gartenbau-Interessenten gegenwärtig befragt werden über die Angemessenheit von Zöllen auf abgeschnittene Blumen, Gemüse, Obst, Früchtlarose n, Sämereien u. s. w. Bekanntlich haben dem Reichstag in der letzten Session Petitionen um solche Zölle — und in Folge dessen auch Petitionen dagegen — vorgelegen. Bis zum Jahre 1886 ist die Frage aber dadurch erledigt, daß bis dahin der Schweiz die Zollfreiheit für derartige Gartenbau-Erzeugnisse vertragmäßig zugesichert und durch die Meistbegünstigungsklausel im Vertrage mit Italien die Zollfreiheit auch diesem Staate gegenüber auf so lange gewährleistet ist. Es ist daher unverständlich, welchen praktischen Zweck die erwähnten Anfragen der Behörden haben — wenn nicht etwa den, die Zollschuß-Petenten durch eine Betrüßung auf das Jahr 1886 bei guter Stimmung zu erhalten.

In einem neuen Streitartikel gegen die „Germania“ sagt die „Nordd. Allgemeine Ztg.“: „Die Forderung der Regierung vom 5. Juni cr. hat die Wirkung gehabt, über die römische Kirchenpolitik in der Art aufzuklären, wie ein Stein über die Tiefe des Brunnens oder des Wassers, in welches er geworfen wird. Wir haben den Eindruck, daß die kirchlichen Erwartungen zu hoch gespannt sind, und sehen hierin ein Hinderniß der Verständigung. Wir glauben letzterer zu dienen, wenn wir den Illusionen über die beiderseitige Stellung von Kirche und Staat zu einander entgegenreten, welche nach der Angabe der päpstlichen Publizisten über Inhalt und Tendenz der jüngsten Noten in diesen ihren Ausdruck finden. Wenn wir etwas dazu beitragen können, die Ueberschätzung der kirchlichen Macht und der staatlichen Bedürftigkeit herabzumindern, welche den übertriebenen Ansprüchen Roms zu Grunde liegt, so werden wir das nicht unterlassen, auf die Gefahr hin, uns weitere „unwillkürliche Anerkennungen“ der Gegenerin zuzuziehen.“

Die „Germania“ schreibt: „In einigen Blättern finden wir die Aueselung des „Journal de Rome“ gegenüber dem Ar-

tikel der „Nordd. Allg. Ztg.“ direkt „der Kurie“ zugeschrieben. Absöhon die Kurie für diesen Artikel die Verantwortung leicht tragen kann, so möchten wir doch auch bei dieser Gelegenheit wiederum Einspruch dagegen thun, das „Journal de Rome“ als Organ der Kurie zu betrachten.“

Ueber die Vorsichtsmaßregeln gegen die Verbreitung der Cholera schreibt der „Reichs Anzeiger“:

In Italien hat eine Vermehrung der Zollwachen stattgefunden. Die Zollwachen sollen auch die Küsten bewachen, um Landungen an anderen Plätzen als den Hafenplätzen zu verhindern. Der Gesundheitszustand in Italien ist überall ein normaler. — Aus Gibraltar wird jetzt auch gemeldet, daß dort Schiffe, welche aus egyptischen Häfen und den ottomanischen Häfen des rothen Meeres kommen, eine 21tägige Quarantäne durchzumachen haben. Den Schiffen in Quarantäne ist es erlaubt, Kohlen und Provisiönen an Bord zu nehmen. — Die portugiesische Regierung hat alle egyptischen Häfen des Mittelmeeres und den Hafen Padang (Insel Sumatra) für mit Cholera inficirt, sowie alle egyptischen und türkischen Häfen des rothen Meeres und das ganze Gebiet der Insel Sumatra für verächtlich erklärt. Die Quarantäne beträgt je nach den Verhältnissen 3—10 Tage. — In den Niederlanden werden Schiffe, welche aus Ländern oder Plätzen kommen, die als mit Pest, gelbem Fiebr oder asiatischer Cholera befaßt erklärt sind, oder Schiffe, an deren Bord sich eine der erwähnten Krankheiten während der Fahrt ereignet hat, einer sanitären Untersuchung unterworfen. Dieselben müssen, so lange die Untersuchung nicht stattgefunden hat, außer Verkehr mit anderen Schiffen und dem Lande bleiben. Die Untersuchung entscheidet darüber, ob das Schiff zum freien Verkehr zugelassen oder ob besondere Sanitätsmaßregeln gegen dasselbe zu ergreifen sind.

Nähere Nachrichten aus London lassen erkennen, daß die Vereinbarung wegen des Baues eines zweiten Suezkanals in allen Einzelheiten bereits erledigt ist. Lessps hat dabei augenscheinlich von allem französischen Dünkel abgesehen und ist in seiner Eigenschaft als Geschäftsmann zu einem Erfolg gekommen, der ihm und seinen Aktionären den Verdienst, der englischen Regierung aber die Oberhoheit sichert. Bis zum Ende des Jahres 1888 soll, wenn irgend möglich, der Bau des zweiten Kanals vollendet sein. Ueber die Herabsetzung des Durchfahrtszölles je nach dem Wachs des Reingewinnes sind genaue Bestimmungen getroffen, welche alle Spekulationswillkür ausschließen. Falls eine Verminderung der Einnahmen eintritt, soll der Durchfahrtszoll nach Maßgabe der Einnahmeverminderung wieder erhöht werden. Sobald in der Befestigung der drei Vizepräsidentenstellen der Suezkanal-Gesellschaft die erste Erledigung eintritt, wird Lessps einen der englischen Administratoren als Direktionsmitglied vorschlagen; diese Vizepräsidentenstelle soll auch ferner stets durch einen Engländer besetzt werden. Die beiden englischen Verwalter, welche Mitglieder der Finanzkommission sind, werden dieser Kommission stets als Mitglieder angehören. Das Amt eines Schiffsahrtsinspektors soll einem von der englischen Regierung vorgeschlagenen englischen Offizier übertragen, die Amtsbefugnisse des Inspektors sollen im Einvernehmen mit den englischen Verwaltern geregelt werden. Bei der Annahme von Loosten soll künftig eine verhältnismäßige Anzahl britischer Loosten Anstellung finden. Die englische Regierung wird ihre guten Dienste anwenden, um die Konzession bezüglich des zum Bau des neuen Kanals erforderlichen Terrains und des Süßwasserkanals zwischen Jemallia und Port Said zu erlangen, ingleichen um eine Verlängerung der ursprünglichen Konzession auf 99 Jahre in der Weise zu erhalten, daß diese 99 Jahre erst vom Tage der Vollendung des zweiten Kanals an gerechnet werden. Als Gegenleistung wird die Suezkanal-Gesellschaft, sobald der zweite Kanal eröffnet ist, an die egyptische Regierung ein Prozent aller Nettoeinnahmen — nach Vorwegnahme der statutarischen Reserve — auszahlen. Die englische Regierung wird der Suezkanal-Gesellschaft die für die Bauarbeiten erforderliche Summe bis zum Ablauf von 200 Mill. Francs gegen 3½ Prozent Zinsen mit einem Tilgungsfonds vorstrecken, dergestalt, daß das Kapital in 50 Jahren zurückgezahlt ist. Das Abkommen unterliegt der Genehmigung des englischen Parlaments.



Paris, 11. Juli. Die englische Regierung, welche mit der von den Mittelmeerstaaten angeordneten Quarantäne unzufrieden ist, erläßt eine Verfügung, nach welcher die aus Italien, Spanien und der Türkei kommenden Schiffe in Malta mit derselben Quarantäne belegt werden sollen, wie die ägyptischen. Diese Quarantäne dauert 21 Tage. Die französischen Provinzen aus den Mittelmeerküsten und Algier sollen sogar eine Quarantäne von 24 Tagen halten, obwohl in Frankreich gar keine Epidemie herrscht. Den tunesischen Schiffen wird wegen der dort stark vertretenen malkischen Interessen eine Quarantäne von nur 11 Tagen auferlegt. Die französische Regierung ist entschlossen, gegen diese veratorischen Repressalien energisch Verwahrung einzulegen.

Petersburg, 7. Juli. Ein kaiserlicher Ukas beschränkt die Zahl der Armeefeldzeichen für Feld-, Lagerleben und Garnison auf je eine Fahne für das Regiment; die Fahnen der zweiten, dritten und vierten Bataillone der Infanterie sollen, „Regalien“ gleich, aufbewahrt und nur bei den Krönfesten der Regimenter und dem Georgenfest mit in die Front genommen werden. Diese Anordnung ist sehr vernünftig, man weiß aus Erfahrung, wie beschwerlich den Bataillonen in Kriegzeiten oft die Fahnen werden, wie sie — aus Angst, daß sie nur in die Gefahr kommen könnten, verloren zu gehen — häufig die freie Bewegung erschweren und den kämpfenden Reihern eine Menge Leide entziehen. Unsere Jäger-Bataillone, die ja meist zu dem exponirtesten Dienst im Felde verwandt werden, nehmen dahin auch schon keine Fahnen mehr mit.

Wie die „Nowosti“ melden, hat General Kaulbars, der bei seiner Wiederankunft in Sofia begeistert empfangen worden sein soll, an die Abordnungen, welche ihn begrüßten, eine Ansprache gerichtet, worin er ungefähr sagte, er freue sich sehr über den ihm zu Theil gewordenen begeisterten Empfang und über das hohe Interesse, welches Bulgarien an der Moskauer Frier genommen habe; die Russen kämen nicht nach Bulgarien, um sich zu bereichern, sondern lediglich von der reinen Abhängigkeit, dem Lande ihre besten Kräfte und Dienste zu weihen, und sie (die Russen) würden die ersten sein, welche sich herzlich darüber freuen würden, wenn es den Bulgaren recht bald gelänge, ganz auf eigenen Füßen zu stehen. Die Worte Kaulbars' mögen recht ehrlich gemeint sein, dieselben werden indessen durch ein heutiges Telegramm aus Rußland recht eigenthümlich beleuchtet. Dasselbe berichtet nämlich, daß der Chef der bulgarischen „Flotte“, Kapitän Konowitsch, wegen Verschleuderung von Staatsgeldern vor Gericht gezogen worden ist und daß der Marine-Lieutenant Schimscharow — beides Russen — sich wegen Veruntreuung von Kassengeldern erschossen hat.

#### Provinzielles.

Stettin, 13. Juli. Ueber den gegenwärtigen Stand der Feldfrüchte in der Provinz Pommern sind bei dem Ministerium für Landwirtschaft folgende Mittheilungen eingegangen: 1) Reg.-Bez. Stettin: Die Ernteaussichten können im Allgemeinen nicht als erfreulich bezeichnet werden. Das Winterkorn gewährt bezüglich des Körnerertrags noch Aussicht auf eine leidliche Ernte. Am besten steht der Roggen, der Weizen aber bleibt hinter einer Durchschnittsernte weit zurück. Bei beiden Getreidearten ist nur eine mittelmäßige Strohernte zu erwarten. Die Deltsaaten versprechen wenig Gewinn. Gras- und Kleewuchs, welche unter der lange anhaltenden Dürre stark gelitten haben, versprechen noch weniger als das Winterkorn. Die Haferfrüchte lassen eine gute Ernte erhoffen. Die Viehpreise halten sich hoch. Die Obsterte läßt mit Ausnahme der Pflaumen einen guten Ertrag erwarten. 2) Regierungsbezirk Golln: Die früh geernteten Winterfrüchte in den besseren Bodenarten verheissen eine gute Mittelernte, der spät geerntete Roggen dagegen, namentlich auf leichtem Boden, wird voraussichtlich erheblich unter der Mittelernte bleiben. Der Winterkorn stellt eine Mittelernte in Aussicht. Die Sommerfrüchte und Kleefelder lassen eine gute Mittelernte erhoffen. Die Futterernte hat unter den günstigsten Verhältnissen begonnen und wird voraussichtlich die Qualität des Mangel der Quantität ausgleichen. Die Kartoffeln lassen nichts zu wünschen übrig. 3) Reg.-Bez. Straßburg: Die bis vor Kurzem andauernde Dürre hat die Winterfrüchte in der Entwicklung zurückgehalten, doch hat der Roggen gut angeht; der Weizen verspricht dagegen einen weniger guten Ertrag. Immerhin wird noch auf eine Mittelernte im Winterkorn gerechnet werden dürfen. Das Sommerkorn hat durch die Trockenheit mehr gelitten und läßt namentlich auf leichtem Boden Ausfälle erwarten. Die Rübenfelder stehen gut, ebenso die Kleefelder. Die Wiesen versprechen einen mittelmäßigen Schnitt. Kartoffeln und Futterrüben sind, weil spät gepflanzt, im Wachstum noch sehr zurückgeblieben.

Der Pommer'sche Gastwirths-Berein feierte gestern sein diesjähriges Königschlesien. Die Theilnehmer begaben sich um 2 1/2 Uhr im festlich geschmückten Dampfer nach Stettin, woselbst nach einer kurzen Pause mit dem Schlesien begonnen wurde; bei demselben errang Herr Dillwig die Königs- und die Herren Lüdke und Schubert die Ritterwürde. Vor der Proklamirung des Königs hielt der Vorsitzende, Herr Dillwig, eine längere Ansprache, in welcher er darauf hinwies, daß sich in diesem Jahre zum ersten Male das Königschlesien zu einer doppelten Feier gestalte, weil damit eine Prämierung für Treuende verbunden werde. Es wurden demnach die Namen Derjenigen bekannt gemacht, welche sich durch 30jährige und längere Dienstzeit bei einem Herrn bewährt haben und wird denselben demnach das vom

deutschen Gastwirthsvereine aufgefertigte Diplom übergeben werden. Der Vorsitzende schloß mit einem begeisterten ausgenommenen Hoch auf Se. Majestät den Kaiser. Bis zur späten Abendstunde konzertirte in dem freundlichen Garten des Stenker Schützenhauses die Kapelle des Patriotischen Kriegervereins und nachdem am Abend ein größeres Feuerwerk abgebrannt war, blieb der größte Theil der Anwesenden noch bis zum frühen Morgen bei einem Tanzfränzchen vereint.

Der 17 Jahre alte Arbeiter Wilh. Lampracht hat sich am 10. d. M. aus seiner in der Zabelsdorferstraße belegenen Wohnung entfernt, um sich nach der Oberwiel zur Arbeit zu begeben. Derselbe ist seit jener Zeit nicht wieder zurückgekehrt und wird angenommen, daß ihm ein Unglück zugefallen.

Gestern Abend spielte auf der Frauenstraße ein 13jähriger Knabe mit einem großen Hunde, der herrenlos und ohne Maulkorb herumließ. Plötzlich schnappte das Thier nach der Hand des Knaben und zerbiß die Pulsader. Um den großen Blutverlust zu stillen, mußte ärztliche Hülfe in Anspruch genommen werden.

Aus der Wohnung des Kaufmanns H. Bölscherstraße 15, wurde in den letzten 8 Tagen aus einer verschlossenen Stube ein olivseidenes Kleid im Werthe von 80 bis 110 Mark gestohlen.

Unter den Rüben des Eigentümers W. Greiner in Züllchow ist der Milzbrand ausgebrochen und sind bereits 4 Stück verendet.

Das zur direkten deutschen Dampfschiffahrt (Expediten Morris & Co.) gehörende Hamburger Dampfschiff „California“, Kapitän Winkler, ist am 11. Juli wohlbehalten in Newyork angekommen. Dasselbe überbrachte 567 Passagiere und volle Ladung.

Vorgestern Vormittag befand sich in einem Koupee IV. Klasse in dem Zuge, der um 11 Uhr von Stettin in Stargard eintrifft, u. A. ein Hausirer aus Grabow a. Dder. Derselbe stieg dort aus und entfernte sich unter Mitnahme eines Ueberziehers, der einem Reisenden gehörte, welcher weiter fahren wollte und den Waggon nur auf einen Augenblick verlassen hatte. Die Richtung, in welcher der Dieb das Weite gesucht, war jedoch bemerkt worden, er wurde verfolgt und es gelang, ihn in der Nähe des Dorfes Wittchow, wo derselbe im Rasen der Ruhe pflegte, aufzufinden. Das Individuum, welches sich noch im Besitz des gestohlenen Gegenstandes befand, wurde nach der Stadt transportirt, wo die Polizeibehörde seine Persönlichkeit feststellte und wieder entließ.

§ Naugard, 12. Juli. Als der Gutsbesitzer W. auf Barnewow gestern seine Felder durchritt, gewahrte er mitten in einem Roggenfelde, in einem ausgegrabenen Graben, die Ueberreste einer menschlichen männlichen Leiche, von welcher sich die Kräfte bei seinem Herannahen erhoben. Die Arme und Beine waren bereits von der Leiche abgetrennt, woraus zu schließen ist, daß die Leiche hier schon lange Zeit gelegen, außerdem waren die Knochen fast von allen Fleischtheilen entblößt, woran wohl die Füße, die sich hier in der Nähe der Naugarder Scharfrichterlei vorzugsweise aufhalten, Schuld sind. Wenn die Leiche gehört und wie dieselbe hierher gekommen, ist bis jetzt noch nicht aufgeklärt. Herr W. hat dem hiesigen Gerichte natürlich sofort von seinem entsetzlichen Funde Mittheilung gemacht und wird dasselbe wohl Licht in die Sache bringen.

× Greifenberg i. P., 12. Juli. Von Seiten des landwirthschaftlichen Vereins sind 36 junge Pferde angekauft, die am 14. d. Mts. sollen öffentlich versteigert werden. Es werden auch Nichtvereinsmitglieder zum Bieten zugelassen, um Jedermann Gelegenheit zu geben, sich mit guten Pferden zu versehen und seine Pferdezahl zu heben. — Zu dem bevorstehenden Manöver haben sich die verschiedenen Regiments-Kapellen bereits das Schützenhaus auf der Otsohöhe gesichert, um dort ihre Konzerte zu geben und werden die sämtlichen Musikchöre auch ein großes Monfré-Konzert veranstalten. — An der Haltestelle Göhrle, zwischen hier und Trepow a. R., wird jetzt mit dem Bau des Restaurationsgebäudes begonnen, welches Herr Ebert-Göhrle unmittelbar an der Chaussee und der Bahn errichtet und wird dies Unternehmen von dem reisenden Publikum freudig begrüßt und auch gewürdigt werden. Der Bau wird so gefördert werden, daß bis zum 1. Oktober das Gebäude seinem Zweck überwiegen wird.

\* Deutsch-Krone, 11. Juli. Nur das Mandat zum Abgeordnetenhaus ist erledigt, nicht das zum Reichstage, wie irrthümlich gemeldet ist. Dem scheidenden Landrathe, Freiherrn von Kettelhof, wurde am 8. d. Mts. im Freudenfeld'schen Hotel ein Abschiedessen gegeben, wozu die Herren Kreisdeputirten Wahnschaffe und Schneider die Einladungen hatten ergehen lassen. Die Versammlung bestand aus Männern der verschiedensten politischen Richtungen und Konfessionen. Nach Landesdirektor Dr. Wehr aus Danzig, Regierungsrath von Röder aus Marienwerder, sowie General Engelhardt aus Bromberg nahmen daran Theil. Letzterer leitete zur Zeit das Ober-Erzbischof'sche hier. Derselbe brachte das Hoch auf Se. Majestät aus. Die Freunde des Herrn von Kettelhof haben demselben ein Album zum Andenken überreicht. Die Synagogen-Gemeinden zu Deutsch-Krone, Märkisch-Friedland, Jastrow und Täg haben in einer Adresse ihrer Verehrung Ausdruck gegeben.

#### Kunst und Literatur.

Vom Feld zum Meer. Spemann's illustrierte Zeitschrift für das Haus. Stuttgart, bei Spemann. Wir erlauben uns, unsere geehrten Leser auf diese treffliche Zeitschrift aufmerksam zu ma-

chen, welche von Allen etwas bietet: gute Bilder, eine Kieder in Noten, Gedichte, Novellen, Schilderungen von Ereignissen und Lebensbilder. Die Zeitschrift ist mitthin ungemein reich an Stoff und bietet Beschreibendes wie Unterhaltendes in reicher Auswahl dar. [144]

#### Bermischtes.

— Die Postkellere der Balasch, heißt es in einer Schrift des Ritters Billecoq, sind berühmt durch ihre Fluchen. Daher kamen sie einst in Verlegenheit bei einer Reise des Metropolitens der Balasch, dessen schwerer Wagen in einem Sumpfe stecken geblieben war. Aus Achtung vor dem geistlichen Herrn scheuten sie sich, mit ihren Pferden die gewohnte Sprache zu reden, sie brauchten vergeblich die eben so schlecht beschaffene Peitsche, wie ihre anderweitige Ausrüstung — der Wagen blieb stecken. Sie erklärten die Unmöglichkeit, den Wagen herauszubringen, und schon bereitete man sich vor, nach einem benachbarten Orte zu reiten, um Vorspann zu holen. Auf einmal faßten sämtliche Postkellere sich ein Herz und gestanden Er. Heiligkeit ihre Gewissenstrennung: daß sie nämlich nicht wagen wollten, sich ihrer gewöhnlichen Ansprache an die Pferde zu bedienen, weil dies gotteslästerliche Flüche wären, die seine Ohren nicht hören dürften; wenn sie aber berechtigt würden, sich ihrer gewöhnlichen Flüche zu bedienen, so würde man bald aus aller Verlegenheit sein. Der Erzbischof erwiderte: wenn es bloß daran liegt, so werde ich mir die Ohren zuhalten. Raum sahen sich die Postkellere in ihrem Recht, so erscholl ein solches Unisono von nicht zu übersehenden Flüchen, daß die daran gewöhnten Pferde sich ermannen und als wenn der Dämon sie jagte, den erzbischoflichen Wagen aus dem Schlamm zogen, und mit ihm wie im Triumph davon rannten.

— (Hinausgegeben.) Reisender: „Ich bitte um ein Glas Bier!“ — Wirth (findet den Auftrag unter seiner Würde und sagt in barockem Tone): „Melden Sie sich beim Keller!“ — Reisender: „Pardon, Sie sind wohl nur der Hausknecht!“

— Eine intensive Hitzwoge strich in der vergangenen Woche über die Vereinigten Staaten und ließ in manchen Gegenden das Thermometer bis auf nahezu 100 Grad Fahrenheit steigen. In der Stadt New-York allein unterlagen in voriger Woche 672 Kinder der Hitze. Auch verursachte dieselbe im ganzen Lande viele Fälle von Sonnenstich; es starben daran am Sonnabend sechs Personen in New-York, drei in Brooklyn, fünf in Philadelphia und zwei in Jersey City. Während man dem Verschmächten nahe war, kam eine kalte Woge von Nordwesten, die ein Feuer im Ramin wünschenswerth machte und in Chicago die Ueberbleiber in Gebrauch brachte. Am Sonntag trat endlich reichlicher Regen ein, wodurch die Mitternacht wieder einen normalen Standpunkt erreichte.

Bad Flinsberg-Schlesien. Die Hochsaison hat begonnen und Flinsberg ist augenblicklich von Fremden voll. Die Frequenz betrug am 1. Juli insgesamt 606 Personen. Der Zubruch zu der Mollenkur, den Fichtennadel-Dampf-Inhalationen, den Kaltwasser-Prozeduren ist ein ganz bedeutender. Es vermehrt sich nicht bloß die Zahl der Logirhäuser, sondern auch die der Kurmittel und der Kranken von Jahr zu Jahr beträchtlich. In dem neuen großen und eleganten Leopoldsbade ist schon lange kein Zimmer mehr frei. Für Touristen dürfte die Mittheilung wichtig sein, daß der Gebirgs-Verein jetzt eine Schutzhütte bei Grafentafel, also auf der Hälfte des Weges vom Hochstein nach Flinsberg, errichtet hat.

Schmberg, Provinz Sachsen, 11. Juli. Ein entsetzlicher Raubmord hat hier stattgefunden. In voriger Nacht drangen in das an der Hauptstraße belegene Haus des Gastwirths und Fuhrunternehmers Herrn Weinlig zwei verummte Männer, schlichen sich in die Kammer, in welcher Weinlig mit seiner Frau und einem Kinde schlief, und hier schlug der eine mit einer aus dem Holzstalle des Weinlig entnommenen Art denselben dermaßen vor den Kopf, daß W. auf der Stelle todt war, während gleichzeitig der andere der Frau den Mund aufstieß und dann, von seinem Genossen unterstützt, derselben Hände und Füße zusammenband und ihr einen Knebel in den Mund steckte. Hierauf machten sie Licht, brachen die Schränke und Kommoden auf, nahmen Alles, was sie an Geld und Werthpapieren voranden, an sich und verließen dann durch die Küche, durch welche sie eingedrungen waren, das Haus wieder. Die Frau wälzte sich aus dem Bette zu dem Lager ihres Kindes, ermunterte dasselbe und gab ihm durch Zeichen zu verstehen, es möchte ihr den Knebel aus dem Munde nehmen. Nachdem dies geschehen, rief sie um Hülfe. Als diese jedoch herbeikam, waren die Verbrecher bereits längst verschwunden, und die sofort angestellte Verfolgung lieferte kein Resultat. Die Polizei fahndet natürlich eifrig auf die Raubmörder, es ist ihr indessen bisher nicht gelungen, Spuren, welche zur Entdeckung derselben führen könnten, zu ermitteln.

#### Landwirthschaftliches.

Die Aussichten auf die diesjährige Weinernte in Elsaß-Lothringen sind, wie uns berichtet wird, außerordentlich günstig. Man erwartet eine nicht nur an Quantität, sondern auch an Qualität reiche Ernte. Für die weinbauenden Gegenden der Reichslande bedeutet eine solche eine wirthschaftliche Wiederaufesserung aus jahrelangen trostlosen Verhältnissen, und diese wirthschaftliche Wiederaufesserung hat zugleich eine eminent politische Bedeutung. Der Weinbau gehört zu denjenigen Produktionszweigen,

bei welchen allerhand Zufälligkeiten, die der menschliche Verstand nicht voraussehen und nicht verhindern kann, eine große, ja so gar die größte Rolle spielen und deren Angehörige daher in höherem Maße dem Aberglauben verfallen als andere Berufsstände. Der Elsässer Weinbauer schreibt heute seine wirthschaftliche Bedrängnis in erster Linie dem Heimfall seines Landes an das deutsche Reich, der Lothrerinung von Frankreich zu. Eine gute Weinerte wird seinen Nothstand in Ueberfluß verwandeln und seinem Glauben an die Fleischhöpfe Frankreichs einen stärkeren Stoß versetzen, als alle bisherigen Bemühungen um seine Gunst es vermögen.

#### Telegraphische Depeschen.

Leipzig 12. Juli. Nach einer Meldung des „Leipziger Tageblatts“ aus Lugau hat der Tiefenbruchschlag zwischen dem Karl- und dem Neuen Schacht des Lugau-Niederwürschnitzer Steinkohlen-Abbauvereins glücklich und genau stattgefunden.

Bremen, 12. Juli. Das heute erschienene Gesetzbuch veröffentlicht die Verordnung betreffend die gesundheitspolizeiliche Kontrolle der die Bremer Häfen anlaufenden Schiffe.

Wien, 12. Juli. Aus Frohsdorf wird der „N. Fr. Pr.“ gemeldet:

Hier hält man den Zustand Chambord's für hoffnungslos, eine Katastrophe kann jede Stunde eintreten. Das ärztliche Bulletin lautet dementsprechend: seit gestern früh ist die Agonie eingetreten.

Wien, 12. Juli. Wie die „Pol. Korresp.“ meldet, hat der Kaiser den vom Innsbrucker Landesgericht zum Tode verurtheilten Rufscher Sabatini, welcher am 16. September v. J. Oberdan und Genossen von Udini aus über die österreichische Grenze nach Ronchi gefahren hatte, begnadigt und die Bemessung der Freiheitsstrafe dem obersten Gerichtshofe anheimgestellt.

Prag, 12. Juli. Der Landtag hat in den Landesausschuss 3 Deutschliberale, 3 Czechen und 2 Konservative des Großgrundbesitzes gewählt.

Nyireghhaza, 12. Juli. Kioza-Ezlarer Prozeß. Nach Verlesung der Obduktions-Protokolle und der Gutachten der Sachverständigen wurde auch das Gutachten des Landes-Sanitätsrathes verlesen, welchem letzteren eine Motivirung nicht beigegeben ist. Daran schloß sich die Vernehmung der Universitäts-Sachverständigen, zunächst des Professors Belty, welcher sich im Sinne der Vertheidiger äußert.

Paris, 12. Juli. Die französische Regierung hat, wie die „Agence Havas“ meldet, keine Mittheilung über den von dem Premier Gladstone in der gestrigen Sitzung des Unterhauses erwähnten Zwischenfall in Tamatave erhalten, aber den französischen Konsul in Zanzibar telegraphisch angewiesen, sofort Erkundigungen einzuziehen. Vorläufig habe man das Recht, zu glauben, daß die Thatfachen mindestens sehr übertrieben worden, denn die Besonnenheit des Admirals Pierre sei bekannt.

Paris, 12. Juli. Nachrichten aus Tonkin vom 3. d. Mts. zufolge ist General Bouet am 15. Juni in Hanoi eingetroffen. Die Arbeiten zur Vertheidigung von Haiphong seien beendet und die Befestigung von Namdinh und Hanoi in schnellem Fortgang begriffen. Die Verbindung zwischen der Zitadelle der letzteren Stadt und dem umliegenden französischen Gebiete sei wieder hergestellt. 3000 Mann Verstärkung würden noch erwartet und alsdann die militärischen Operationen unverzüglich gegen Sontay eröffnet werden, wo der Feind in starker Anzahl gerüftet stehe.

Paris, 12. Juli. Senat. Beratung des Gesetzesentwurfs betreffend die Festungs-Artillerie. Der Kriegsminister Thibaudin und Farre befürworten den Entwurf, der frühere Kriegsminister Billot belämpft denselben und bringt einen Gesetzesentwurf ein. Der Senat beschloß schließlich trotz des Widerspruches Thibaudin's und Farre's, den Gesetzesentwurf Billot's zur Vorberatung an eine Kommission zu überweisen. Renalle legte den Bericht der Kommission zur Vorberatung der Gerichtsreform vor.

London, 12. Juli. Oberhaus. Auf eine Anfrage Lord Salisbury's erwiderte der Staatssekretär des Auswärtigen, Lord Granville, es seien noch keine weiteren Nachrichten über die Vorgänge in Madagaskar eingegangen. Sofort nach Eintreffen des ersten Telegramms habe er eine Unterredung mit dem französischen Geschäftsträger gehabt und denselben aufgefordert, bei seiner Regierung Informationen einzuholen und darüber anzufragen, welche Erklärung sie für das scheinbar ernste Vorkommnis habe. Der englische Botschafter in Paris, Lord Lyons, sei in gleichem Sinne instruktirt worden. Der Minister des Auswärtigen, Chalmers-Lacour, habe Lyons erklärt, er sei absolut ohne jede Information, werde solche aber unverzüglich telegraphisch einholen. Chalmers-Lacour habe hinzugefügt, er könne sich keine Verhältnisse denken, welche die Entfernung des französischen Konsuls rechtfertigen könnten. Ueber die Frage, ob die Regierung die Flotte in jene Gewässer versetzen werde, sei es nicht ratsam, eine Aenderung zu machen, da solche mißverstanden werden könnte, umso weniger, als kein Grund vorhanden, die Bereitwilligkeit der französischen Regierung, hinreichende Genugthuung zu geben, zu bezweifeln.

Belgrad, 12. Juli. Entgegen den Meldungen über zahlreiche Verhaftungen in den Kreisen Tragujewag, Zajcar und Baljewe, wird von kompetenter Seite mitgetheilt, daß in der jüngsten Zeit dajelbst nur zwei Verhaftungen stattgefunden haben und zwar die eines Geistlichen wegen Majestäts-Beleidigung und einer anderen Person wegen eines gemeinen Verbrechens.



# Das wahre Glück.

Roman von  
Karl Kistner.

25)

„Ach so —! Ja ich dachte, damit sind wir ein für allemal fertig?“

„Stellen Sie sich doch nicht so,“ sagte Elise. „Wenn es Herr Gräner wirklich aufrichtig meint, dann möchte ich gern Elise beistehen gegen ihren Bruder. Sie hat mir alles erzählt und ich wollte es erst gar nicht glauben, aber warum haben Sie auch den dummen Spaß gemacht? Nun ist Elises Bruder noch mehr in seinen Ansichten dadurch bestärkt worden, und die arme Elise glaubt die Pflicht zu haben, ihm folgen zu müssen.“

Damit hatte Paul den kleinen, losen Wildfang dahin, wo er ihn haben wollte, und es folgte nun eine längere Auseinandersetzung über das Verhältnis zwischen Eduard und Elise, die schließlich mit einer Verabredung endete.

„Es ist nun also wieder Frieden zwischen uns geschlossen?“ sagte Paul dann, die kleine Hand fassend und an seinen Mund drückend.

„Vorläufig — ja.“

„Und ein Versöhnungs- und Friedenskuß muß den Bund besiegeln“, fuhr er fort und beugte sich zu ihrem Gesicht.

Elise sprang auf.

„Was fällt Ihnen ein — das gehört doch nicht dazu!“

„Nicht mal einen einzigen Kuß nach so monatelangen Lieben!“

zittete Paul mit betäubtem Pathos.

„Nein, gewiß nicht, davon ist gar nicht die Rede. Das wäre ja schön.“

„Nun, freilich wäre es schön.“

„Man muß sich vor Euch Vorurteilen in Acht nehmen — Ihr sucht nur immer Stoff für Eure Arbeiten.“

„Jawohl — und das ist doch so natürlich. Wo sollten wir denn alle die süßen Herzenelauten, die wir in unseren Dichtungen brauchen, hernehmen, wenn nicht manchmal ein Sonnenstrahl der Liebe und des Glücks uns trübe? Sagen Sie mal, Fräulein

Sturm,“ fuhr er in gleichgültigem Tone fort, „ich habe da gerade ein Paar ganz sonderbar eigenthümliche Augen zu beschreiben und möchte mir dazu die Ihren, von denen ich noch nicht ergründet habe, ob sie grün, blau, braun, violett, chamois —“

„Zählen Sie nur alle Regenbogenfarben auf.“

„Genug, wollen Sie mir nicht einmal erlauben, Ihre Augen etwas näher zu betrachten?“

„Ach es ist gar nicht nötig, daß Sie wissen, welche Farbe meine Augen haben!“

„Es ist ja keine gewöhnliche Neugierde, wie ich Ihnen sagte; nur des Studiums wegen. Ich erblicke als eine Anerkennung, einen Lohn für die Verdienste, die ich mir um Ihre Freundin erworben habe und noch erwerben werde. Und wir sind ja doch Verbündete!“

„Das hat aber doch damit nichts zu thun!“

„D, gewiß, sehr viel. Sie geben mir damit einen Beweis Ihres Vertrauens. Und du lieber Himmel! eine so unbedeutende Gefälligkeit werden Sie doch nicht abschlagen? Viele Damen schenken den Malern ja ihr ganzes Gesicht — die Schönheit muß immer mit der Kunst Hand in Hand gehen — und eine so harmlose Sache —“

„Nun denn, weinetwegen“, sagte Elise, indem sie mit zögerndem Schritte und verlegener Miene dem Fenster näher kam.

„Nun sehen Sie mich einmal groß an“, sagte Paul, indem er seine Hände auf ihre Schultern legte.

„Aber das ist doch nicht nötig, daß Sie mich dabei festhalten“, entgegnete Elise, und suchte seine Hände abzuschütteln.

„Halten Sie ganz still, wie bei einer ärztlichen Konsultation“, sagte Paul wichtig und blickte ernsthaft in die ihm halb schüchtern, halb muthwillig anglänzenden Augen. Plötzlich aber schlang er seine Arme um die zitternde Gestalt und küßte sie auf den kleinen rösigen Mund.

„O, psst! das ist garstig von Ihnen!“ wehrte das Mädchen und wollte sich losreißen.

Der junge Schriftsteller aber hielt sie in seinen Armen fest.

„Kleiner wilder Schmetterling“, sagte er, und in der bebenden Stimme klang das zärtliche Gefühl, „bei Dir heißt es wie im Märchen: „Und bist Du

nicht wildig, so brauch' ich Gewalt.“ Einmal maß doch für Dich die Stunde kommen, wo Dein Köpfchen sich vertraulich an eine starke Brust schmiegt und der kleine widersprüchliche Mund in süßen, schüchternen Herzenslauten sich ergeht.“

„Aber — Herr Meinetz, lassen Sie mich los, bitte, bitte —“ sagte sie mit flehender Stimme und schüchternem Ausblick.

„Das klingt ja ganz anders! Siehst Du wohl, Du kleine Widerspenstige, wie man Dich zähmen muß! Aber nicht eher gebe ich Sie frei, als bis Sie mir freiwillig noch einen süßen Tribut gezahlt haben.“

„Aber, Herr Meinetz —“

„Daß ich so heiß, weiß ich wohl.“

„Wenn meine Mutter —“

„Ja, je länger Sie sich wehren, desto eher kann sie dazu kommen. Würde auch übrigens nichts ausmachen.“

Er beugte sein Gesicht über das ihre, das von einer reizenden Röthe überglänzt war, und sie schloß verschämt die Augen, als sein Mund sich auf die rösigen Lippen drückte, die keinen sehr ernsthaften Versuch mehr machten, ihm auszuweichen, sondern sich auf Gnade und Ungnade ergaben. Als er sie dann aus seinen Armen ließ, verhielt sie ihr Gesicht mit der kleinen, zierlichen Schürze und flüchtete in die äußerste Ecke des Zimmers.

„Ich muß Ihnen, kleiner, wilder Vogel, öfter solche Aktionen ertheilen“, sagte Paul, indem er sie mit einem glücklichen Gesichtsausdruck betrachtete. Dann griff er nach seinem Hute. „Adieu, Fräulein Elise, auf baldiges Wiedersehen — und es bleibt also bei unserer Verabredung!“

„Ja —“ sagte sie hinter der Schürze, „aber mit unserer Freundschaft ist's vorbei.“

„Desto schöner sind die Verabredungen dann nachher“, entgegnete er — „empfehlen Sie mich noch Ihrer Frau Mutter.“

Damit verließ er die Wohnung.

12.

Am nächsten Sonntag fand in dem Garten der „Musikhalle“ das erste Konzert im Freien statt. Das Vortragsstück wurde es genannt, weil an diesem Tage nur diese süßliche, berausende Gerstenfäst

ausgeschenkt wurde, und die Betseligkeit an demselben war eine so zahlreiche, daß das geräumige Gartenlokal kaum alle die Gäste aufnehmen konnte. Auf den Terrassen unter den frischblühenden Bäumen saßen fröhliche Gesellschaften vernünftigen Geschlechts um die Tische, der n ankündete Stimmung eine immer erhöhte wurde, je mehr der Abend vorrückte und je öfter die kienstifigen Kellner die leeren Gläser mit den, mit dem dunkelbraunen Trunketisch gefüllten vertauschten. Fröhliches, silbernes Lachen und rofigen Mädchensklippen, heitere Scherzwoite, muntere Toaste, Anklagen der Seidel, Trinken auf Brüder-schaft zwischen jungen Männern und ihren Damen für die Dauer des Festes, alle diese Töne klangen hinein in die des Orchesters, auf das man heute wenig Acht gab; nur wenn gerade eine beliebte allbekannte Wellenweise erkante, dann hörte man wohl von diesem oder jenem Tische fröhliche Stimmen in die Musik einstimmen.

Der schöne Matabend begünstigte dazu herrliche Lustbarkeit. Das frische Land an den Bäumen duftete würzig, die Luft war weich und lind und trug duftige Geüße mit sich aus der rings um Blütenpracht stehenden Frühlingswelt, von den Flieder- und Geißblattbüschen aus den nahen Anlagen.

Am Himmel blinkten matt die Sterne, die volle Mondscheibe hing empor, wunderliche magische Reflexe mit ihrem Schein bildend. Es war ein Abend, so schön und lieblich und in seiner Keuschheit poetisch durchhaucht, daß die Menschenherzen wohl darüber aufgehen konnten, und besonders die Herzen dieser Menschen, die ja alle den einfachen Ständen angehörten, und die in ihren Ansprüchen daher bescheiden und leicht zu befriedigen waren.

An einem Tische in einer größeren Gesellschaft saßen auch Elise und Elise in Begleitung der Mutter der Ersteren und des Bruders der Letzteren.

Mehrere junge Männer, Bekannte von Franz und aus dem Vereine „Konfordia“, bemühten sich fleißig, die Mädchen angenehm zu unterhalten, was ihnen auch bei Elise, obgleich dieselbe gar nicht trant, ganz gut zu gelingen schien, denn sie plauderte, scherzte und lachte, und theilte gelegentlich kleine schnippische Bosheiten aus. Anders aber war es mit Elise — denn dieselbe blieb ziemlich einsilbig — gab nur zerstreute Antworten und schen über-

Berlin, 12. Juli 1883.		Eisenbahn-Stamm-Actien.		Eis. Prior.-Act. u. Oblig.		Hypotheken-Certifikate.		Industrie-Papiere.		Wechsel-Conto vom 12.	
Preussische Fonds.		1881 3f.		1881 3f.		1881 3f.		1881 3f.		1881 3f.	
Deutsche Reichs-Anleihe	102,30 3/4	Altona Kiel	235,10 3/4	Berg.-Märk. E. 3 1/2 gar.	94,10 3/4	Dtsch. Grund.-Pfd. (R. 110)	108,40 3/4	Stahlfabrik Chem. Fabr.	136,50 3/4	Amsterdam 3 Tage	168,65 3/4
do. do. 1876.	102,20 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	do. do. 3 1/2 gar.	94,00 3/4	do. do. 4 (R. 110)	104,25 3/4	Deutsche Bank-Gesellschaft	64,10 3/4	do. 2 Monat	167,55 3/4
Staats-Schuldscheine	101,25 3/4	Berlin-Dresden	21,75 3/4	Berlin-Anhalter	103,25 3/4	Dtsch. Hypoth.-Pfdbr.	104,25 3/4	Unter den Linden	9,25 3/4	London 8 Tage	20,47 3/4
Berliner Stadt-Oblig.	103,80 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berlin (Oderlausitzer)	102,75 3/4	do. do. 5 (R. 110)	102,50 3/4	Bazar	71,2 3/4	do. 3 Monat	20,32 3/4
do. do.	103,80 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berlin-Görlitzer	102,75 3/4	Kruppsche Oblig. (R. 110)	110,75 3/4	Abrens	73,25 3/4	Paris 8 Tage	81,05 3/4
Berliner	109,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berlin-Hamburger	101,10 3/4	do. do. 1. 2. 5.	109,70 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
Central-Land-Schaff.	101,60 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. Magdeb. E. C. neue	101,00 3/4	do. do. 2. 3. 125	101,75 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
Kur- und Neumarkt.	96,50 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	do. E. C. neue	101,00 3/4	Nordb. Cred.-Bank	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. neue	98,20 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 3 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 1. 2. 5.	101,75 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 4 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 2. 3. 125	101,75 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 5 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 3. 5. 8.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 6 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 4. 6. 10.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 7 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 5. 8. 12.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 8 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 6. 10. 15.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 9 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 7. 12. 18.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 10 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 8. 15. 22.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 11 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 9. 18. 27.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 12 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 10. 22. 33.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 13 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 11. 27. 40.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 14 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 12. 40. 55.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 15 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 13. 55. 75.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 16 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 14. 75. 100.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 17 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 15. 100. 135.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 18 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 16. 135. 180.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 19 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 17. 180. 240.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 20 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 18. 240. 315.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 21 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 19. 315. 420.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 22 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 20. 420. 560.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 23 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 21. 560. 735.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 24 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 22. 735. 980.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 25 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 23. 980. 1300.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 26 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 24. 1300. 1740.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 27 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 25. 1740. 2310.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 28 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 26. 2310. 3024.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 29 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 27. 3024. 3996.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 30 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 28. 3996. 5280.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 31 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 29. 5280. 6996.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 32 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 30. 6996. 9216.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 33 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 31. 9216. 12144.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 34 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 32. 12144. 16000.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 35 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 33. 16000. 21000.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 36 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 34. 21000. 27720.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 37 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 35. 27720. 36576.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 38 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 36. 36576. 48192.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 39 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 37. 48192. 63552.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 40 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 38. 63552. 84000.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 41 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 39. 84000. 110880.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 42 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 40. 110880. 147120.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 2 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 43 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 41. 147120. 194400.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4	do. 3 Monat	80,70 3/4
do. do.	101,00 3/4	Berlin-Dresden	27,50 3/4	Berl. E. C. 44 1/2 gar.	101,00 3/4	do. do. 42. 194400. 256320.	101,00 3/4	Wilmshaus	148,75 3/4		



aup mit ihrem Geist nicht bei der Gesellschaft zu sein. Franz und Elise mochten wohl wissen weshalb, aber der Eifersucht ignorierte diese Stimmung, und Elise hatte es sehr viele Mühe gekostet, um sie überhaupt zum Besuch des Festes zu überreden.

Während einer animierten Diskussion unter den Männern stand Elise auf und gab der Freundin ein Zeichen, daß sie sie begleiten möge. Sie schob ihren Arm unter den Elises und wand sich mit ihr durch die schmalen Wege zwischen den Bäumen auf den Terrassen.

„Wir wollen etwas promenieren“, sagte sie, „dort oben ist mehr Raum.“ Damit zog sie sie nach der oberen Terrasse.

Auf dieser stand das Haus, das sich mit seiner Rückseite an eine Anhöhe lehnte, von der ein kleines Plateau noch zu dem Lokale gehörte, von dem man eine hübsche Aussicht genoss, während der andere Theil der sich sanft senkenden Anhöhe beackert war. Man konnte dieses Plateau nur von einer hochgelegenen Loge im Innern des Saales erreichen, von der aus einer Fenstertüre eine lange schmale Gallerie hinüberlief. Von den Gästen wurde dasselbe nur selten betreten, höchstens einmal am Tage, um die Aussicht zu überblicken; jetzt, in der späten Abendstunde, wo Alles durch andere Genüsse in Anspruch genommen war, dachte natürlich Niemand daran.

Elise zog ihre Begleiterin nach dem offenstehenden Saale, der nur spärlich beleuchtet war von den Flammen, die an dem entgegengesetzten Ende, wo am Büffet die Kellner verkehrten, brannten und wo auch der Hauptausgang in's Freie sich befand, der von diesen benutzt wurde.

Aber wo führst Du mich denn hin, Elise?“ fragte Elise die Kleine verwundert.

„Ich denke es mir so schön, jetzt bei dem herrlichen Mondschein von dem kleinen Plateau oben einen Blick über die Landschaft zu werfen,“ sagte diese.

„Ich habe gar nicht gewußt, daß Du so poetische Anwandlungen haben könntest,“ sagte Elise. „Aber es ist ja kein Mensch dort und die Dunkelheit hier drinnen beweist, daß man hier nicht auf Besuch der Gäste rechnen.“

„Deso besser! Komm' nur, dann können wir uns recht ungestört und selbst überlassen.“

„Meinetwegen,“ antwortete Elise und stieg mit ihr die Treppe zu der Loge empor, und dann traten sie über die Gallerie auf das Plateau.

„Wie schön,“ sagte Elise, „nicht wahr? Da lohnt sich doch das Heraussteigen.“ Dann wandte sie sich mit pathetischem Tone an den Mond: „Du guter alter Geselle dort oben, du Freund der Lebenden und Lebenden, wie freundlich lächelst du zu

uns hernieder! Das ist gewiß das Zeichen, das du uns geben willst, daß du auch uns Beschützer und Hüter in allen Gefahren des Herzens sein willst, und weil du so treuherzig und anläßlich, wollen wir dir auch vertrauen und deinem Schutze uns anempfehlen.“

Elises süßes Gemüth hatte sich in die Schönheit des Abends versenkt; die milde, schwermüthige Weiche, die aus der Natur zu ihr sprach, legte sich um ihr Herz; sie blickte traumverloren in die Landschaft hinaus von dem hohen, einsamen Plage, zu dem die Töne der Musik nur sanft und leise hinaufklangen, und lauschte den langgezogenen Liebesklagen einer Nachtigall, die aus einem nicht sehr entfernten Gehölz herüberklangen. Sie hatte auf Elise, die hinter ihr geblieben war, nicht weiter Acht gegeben; da plötzlich war es ihr, als hörte sie einen Schritt auf der Gallerie — sie drehte sich um — Elise war verschwunden, aber eine andere Gestalt stand vor ihr — eine männliche, die sie in dem hellen Schein des Mondes sogleich erkannte — Eduard.

Sie stieß einen leisen Schrei aus und stand eine Weile wie an die Stelle gebannt.

„Elise —“ sagte er leise, mit einem unabsehbaren Ausdruck seiner Stimme.

Es war, als ob das Wort sie sich selbst wieder-

gab; sie machte Miene, an ihm vorbei die Gallerie zu betreten.

Eduard trat ihr in den Weg und stützte sich auf die Brüstung.

„Gehen Sie nicht so an mir vorüber und lassen Sie mich mit meinem schneidenden Herzen zurück,“ sagte er mit tonigem Tone. „Ich kann nicht um Verzeihung bitten, daß ich Ihnen hier so unerwartet gegenüberstehe, ich habe diese Gelegenheit gesucht und Ihre Freundin hat sie herbeigeführt. Ich mußte Sie allein sprechen.“

„Herr Greiner —“ flammte das Mädchen verwirrt.

„Ja, so ist mein Name — zum ersten Male höre ich ihn von Ihren Lippen. O, Sie können nicht, wie Ihr Bruder, glauben, daß ich aus einem unläuteren Motive den Namen mit jenem andern vertauschte! Sie müssen Gelegenheit gehabt haben, mich besser kennen zu lernen, wir haben so oft unsere Ansichten gegenseitig ausgetauscht und so manche Berührungspunkte gefunden. Sagen Sie mir, denken Sie deshalb schlecht von mir?“

Das junge Mädchen antwortete nicht, es blickte verlegen vor sich nieder.

(Fortsetzung folgt.)

### Nach Amerika

befördere ich wöchentlich 6 Mal Auswanderer und Reisende mit den größten eisernen Dampfschiffen bei vorzüglicher Verpflegung und freien Schiffsutensilien aus den Häfen

**Hamburg, Bremen, Antwerpen etc.**

Passagepreis **Ab 80 bis auf Weiteres.**

Zur Sicherheit der Auswanderer ist eine Kaution von **Ab 30,000** geleistet.

Näheres befragen die Prospekte.

**E. Johanning in Berlin,**  
Louisenplatz 7.

Auskunft erteilen **Julius Klekhäfer** in Greifenberg und **E. Schultz** in Regenwalde.

### Möbel-, Spiegel- und Polsterwaaren-Fabrik

von **Max Borchardt,**  
Beutlerstraße 16-18,

empfiehlt ihr großes Lager von **nur reell** gearbeiteten Möbeln in allen Holzarten von den einfachsten bis zu den elegantesten zu noch nicht dagewesenen billigen Preisen.

### Eisengießerei u. Maschinenfabrik

von **C. Mentzel & Co.,**  
Torgelow i. Pomm., Eisenbahnstation Jagnick,

liefert zu enorm billigen Preisen sehr sauberen **Guß für Maschinenbauer,**  
fabricirt aus bestem schottischen und englischen Roheisen

Eine sehr gut erhaltene Dampfmaschine von 4 Pferdekraft, welche wenig Kohlen gebraucht, steht billig zu verkaufen, weil sie zu dem Betriebe nicht mehr hinreicht und durch eine größere Maschine von 10 Pferdekraft gleicher Konstruktion ersetzt werden soll. Kessel wie neu.

Die Maschine kann in oder außer dem Betriebe beschäftigt werden in Stettin bei **R. Grassmann, Kirchplatz 3.**

### Weisse Korbweiden,

ca. 40-50 Ctr., stehen zum baldigen Verkauf bei **A. Jacob** in Reinberg a. Oder per Weiskholz.

### Feinste Tafel-Kronen-Butter,

sowie andere Sorten **feiner Tafel-Butter**  
von verschiedenen größeren Gütern,  
**echt Berliner Dopp.-Weissbier**  
(flaschenreife und haltbar),  
**echt Pritzer Malzbier**  
**auf Eis!**  
**Kalt-Schaale-Pulver**  
von angenehmem Geschmack, zum sofortigen Gebrauch fertig,  
**Himbeersaft und Kirschsaff,**  
stark mit Zucker eingekocht,  
zu Limonaden, Speisen u. Saucen.

### Roh-Eis

zu jeder Tageszeit vorrätig.  
**Paul Muth,**  
Papenstraße 11,  
Handels-Mitglied der Rabatt-Spar-Anstalt.

### Ramlösa Brunn.

Badeort in Schweden.  
Kaltwasserheilanstalt, Eisenquellen, Seebäder, schwedische Heilgymnastik und alle Arten von medicin. Bädern. Saison 1. Juni bis Mitte September. Schönste Lage am Grunde. 3 Stunden von Kopenhagen. Günstigste Verhältnisse. Beste Kommunikationen. Ausgezeichnete Restauration zu mäßigen Preisen. Täglich Musik. Mehrere Bälle während der Saison.  
Deutsche Verwaltung.  
Näheres durch Korrespondenz mit dem Direktor.

### BAD WILDUNGEN.

Station Wabern bei Kassel. Saison vom 1. Mai bis 10. Oktober.

Gegen Stein, Gries, Nieren- und Blasenleiden, Bleichsucht, Blutarmuth, Syphilis etc. sind seit Jahrhunderten als spezifische Mittel bekannt: **Georg-Viktors-Quelle** und **Helene-Quelle**. Anfragen über das Bad, Bestellungen von Wohnungen im Badelagerhaus und Europäischen Hofe etc. erbeugt:

**Die Inspektion der Wildunger Mineralquellen-Aktien-Gesellschaft.**

### BAD DRIBURG

Station der Westfälischen Eisenbahn. Saisondauer: 15. Mai bis 1. Oktober.

(Vereinigt mit dem Kaiser-Wilhelm-Bad.)

Herrliches Gebirgsthäl des Teutoburger Waldes, ca. 700' über dem Meerespiegel.

Altbewährte Stahlquelle ersten Ranges und milde Kaiser-Stahlquelle. Gasreiche Stahl-, Sool- und vorzügliche Schwefelmoorbäder. Dargestellte Badgebäude. Wohnungen unmittelbar am Hochwald. — Verzie: Geh. Rath Dr. Brück, San.-Rath Dr. Hüller, San.-Rath Dr. Niesenstahl, als Brunnenärzte, und Dr. Wein. — Wasserbedarf: Verfüllungssystem Dr. Niesenstahl mit völliger Konservirung des Eisengehalts nach Professor Dr. Freytag.

Die Freiherrl. v. Sierstorff-Cramm'sche Brunnen-Verwaltung.

### North British and Mercantile, Feuer-Versicherungs-Gesellschaft.

(Gegründet 1809.)

In Deutschland eingeführt seit dem Jahre 1863.

Grundkapital	M. 40,000,000. —
Darauf baar eingezahlt	„ 10,000,000. —
Reserven der Feuerbranche	„ 25,969,914. —
In Deutschland angelegte Sicherheiten	„ 1,285,428. —

Die Gesellschaft giebt und nimmt Recht vor deutschen Gerichten und schließt Feuer-Versicherungen jeder Art zu festen und billigen Prämien. — Für Landwirtschaft und Fabriken besonders loyale Bedingungen. — Bei mehrjähriger Versicherung unter Vorausbezahlung bedeutender Rabatt.

Zur Ertheilung jeder wünschenswerthen Auskunft, sowie zur Vermittelung von Versicherungs-Anträgen empfehlen sich die Spezial-Agenten der Gesellschaft sowie

**Die General-Agentur:**  
**Rud. Krüger in Stettin,**  
Dampfschiffsbollwerk 8.

### „Janus“,

Lebens- und Pensions-Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg.

Errichtet am 1. Februar 1848.  
In Preußen concessionirt im Jahre 1854.

### Geschäftsergebnisse ult. 1881.

Versicherungs-Summe	Rm. 59,856,990. —
Angeammelte Reserven exclusive Aktien-Kapital	„ 14,450,402. —
Bezahlte Sterbefälle und Renten seit dem Bestehen der Gesellschaft	„ 21,841,660. —

Dividende pr. 1881: 18 Prozent.

Prospekte und Antrags-Formulare gratis bei allen Spezial-Agenten der Gesellschaft sowie bei der

**General-Agentur**  
**Rud. Krüger,**  
Dampfschiffsbollwerk 8.

En-gros-Lager  
**Natürlicher Mineralbrunnen,**  
Berlin Dr. M. Lehmann, Stettin  
Heil-Geiststr. 32-33. Reifschlagenstr. 16.

### Dampfmaschinen, Dampfpumpen

und stehende Lokomobilen liefern

**Dannenberg & Schaper, Magdeburg, Maschinenfabrik u. Eisengießerei**

### Die Eisengießerei und Maschinenfabrik

von **C. Mentzel & Co.,**  
Torgelow i. Pomm., Eisenbahnstation Jagnick,  
liefert in kurzer Zeit **rohe und vergoldete Grabkreuze**  
zu sehr billigen Preisen.

### Beachtenswerth.

### Epilepsie,

Krampf- u. Nervenleidende

finden sichere Hilfe durch meine Methode. Honorar erst nach sichtbaren Erfolgen. Briefliche Behandlung. Hunderte geheilt.

**Prof. Dr. Albert,**  
Paris, 6, Place du Trône.

### Kopenhagen.

### „Central-Hôtel,“

früher Ritter's Hôtel.

In unmittelbarer Nähe des Bahnhofs, des weltberühmten Livoli und Dagmartheaters gelegen. Dieses Hotel wurde vollständig renovirt und entspricht nunmehr allen Anforderungen. Restauration à la carte zu jeder Tageszeit. Aufmerksamste Bedienung, mäßige Preise, ohne Berechnung von Service.

Der Hausknecht wird bei jedem Zuge auf dem Bahnhofs sein, um das Reisegepäck in Empfang zu nehmen.

**Carl Oviatorff.**

### Kopenhagen.

### Hôtel l'Europe

(Besitzer A. Hillebrandt, Wittve).

Renommirtes Haus 1. Ranges; bekannt durch seine schöne Lage und in unmittelbarer Nähe der Anlaufplätze der Lübecker, Straßburger, Moskauer, Stettiner u. Dampfschiffe. Große und kleine Apartments. Zimmer von **Ab 1.50 an.** Gute Küche. Table d'hôte.

Restauration à la carte. Deutsche Bedienung.

**Lersch, Direktor,**  
born. Bad Stodsborg.

### Rechnungsführer

gesucht. Derselbe hat die Korrespondenz, das Kassieren und die Geschäfte eines Amtsekretärs zu übernehmen. Gleichzeitig muß er die dortige Postagentur (Telephonie) verwalten. Gehalt incl. Post 950 Mk bei freier Station. Nur bestempelte Persönlichkeiten finden Berücksichtigung. Zeugnisse nur in Abschrift erbeten. Nichtbeantwortung gilt als Ablehnung.

Meldungen nimmt entgegen

**von Fabeck-Zablonen (Dyrekanten).**

Ein verh. taufensfähiger Mühlenwerkführer sucht Stellung p. 1. Aug. in ein. groß. Mühle oder auch eine kleine Wassermühle zu pachten. Gest. Offerten unter **W. A. H.** beliebe man an die Expedition dieses Blattes, Kirchplatz 3, einzusenden.

Für ein leibhaftiges Materialwaaren-Geschäft in Hinterpommern wird per sogleich ein Lehrling gesucht. Näheres bei **August Krieger, Stettin.**

Eine Erzieherin mit sehr guten Zeugnissen sucht Stellung. Off. unter **D. G.** zu richten an Herrn **Schmidt, Grabow a. D., Langestraße 32 a.**

Für ein großes Bahnhofs-Restaurant in Schlesien wird zum 1. August d. J. bei hohem Gehalt eine mit der feinen Küche vollständig vertraute

### Rochmanns

gesucht. Adressen nebst Zeugnisabschriften unter **A. F.** in der Erbd. d. Bl. Kirchplatz 3, erbeten.

Suche sofort oder 1. August einen Kommiss für mein Materialgeschäft. Gehalt 210-240 Mk

**W. Stäthase,** Gransee a. d. Nordbahn.

### Kapital-Gesuch.

Zu meinem seit Jahren bestehenden, sehr lukrativen Geschäft suche behufs Vergrößerung desselben einen stillen Theilhaber mit 3-10,000 Mark bei vollständiger Sicherstellung und eines garantirten Gewinnes von 30 %. Respektanten belieben Adresse unter **L. J. 951** an die Expedition des Berliner Tageblatts, Berlin, S., einzusenden.